

BRITISH CONSULATE-GENERAL,
MUKDEN.

November 21st, 1938.

Dear Mr. Tanaka,

The London and Lancashire Insurance Company (Butterfield and Swire Harbin representatives) have consulted me on one or two points connected with bank loans against insurance policies and the remittance of premiums out of Manchoukuo. I shall be in Hsinking on Wednesday the 30th and I wonder if I might ask advice on these points either from yourself or a member of your staff.

Yours sincerely,

Oswald White

T. Tanaka, Esquire,

Central Bank of Manchou,

H S I N K I N G.

RECEIVED - GENERAL INVESTIGATION

SECTION



RECEIVED - GENERAL INVESTIGATION

SECTION

An Seine Exzellenz

Herrn Fetsuschuro Tanaka

Gouverneur der Manchou Central
Bank

Durch seine!

Hsinking



4-1

jedenfall die Beziehungen herzlicher freundschaft, die Deutschland mit Japan und Manchukuo verbinden, nicht nur den Krieg überleben, sondern auch während des Krieges die Wiederaufnahme des vorher so blühend entwickelten Handelsverkehrs ermöglichen werden.

Mit den angelegentlichsten Grüßen bin ich Euer Ergebener

Sehr ergeben

Kurt Kuoll.

Auswärtiges Amt

Perla, den 21. September
1939.

Sehr verehrter Herr Gouverneur!

Zum Neuen Jahr möchte ich mir erlauben, Ihnen meine herzlichsten Glückwünsche zu übersenden. Möge es Ihnen trotz des europäischen Krieges gelingen, auch im Jahr 1940 die hervorragende Arbeit fortzusetzen, die Sie in den letzten drei Jahren für die Entwicklung Mandchukuo geleistet haben.

Ich erinnere mich mit Vergnügen
der verschiedenen Unterhaltungen,
die ich in Hinsicht mit Ihnen
zu haben die Ehre hatte, und ich
kann mir lebhaft vorstellen, was
Sie über die physische Lage in Europa
denken. In Berlin bemerken wir, ab-
gesehen von der Verdunkelung nicht
viel vom Kriege und im Volke lebt
überall die Zuversicht, dass dieses
Krieg nicht länger als ein Jahr
dauern wird und dass er wesent-
lich günstiger für uns enden wird
als der letzte. Ich hoffe, dass in

Berliner Handels-Gesellschaft

Berlin W 8
Behrenstrasse 32/33

Drahtanschrift: Handelschaft

Geschäftsinhaber:
Dr. Herbert von Braska, Dr. Wilhelm Koeppl,
Hans Weltzien.
Vorsitzer des Verwaltungsrats:
Dr. Karl Meidinger.

DIREKTION

Berlin, 20th January 1940.

via Siberia.

Mr. Tetsusaburo T a n a k a ,
Governor
The Central Bank of Manchou,

Tatung Square
Hsinking (Manchoukuo).

Dear Sir,

Upon return from his trip through East Asia our representa-
tive Gustav Sauer has told us of the very kind reception which
you have extended to him. We wish to express to you our sincere
appreciation of the valuable assistance you and the members of
your staff have given to Mr. Sauer.

We should in particular be very glad if you would afford us
an occasion to reciprocate. Unfortunately we are not able to of-
fer you our co-operation in ordinary commercial transactions, as
the trade pact between our two countries regulates such small bu-
siness as is still possible under prevailing conditions.

As long as the present situation lasts, we can only hold at
your disposal the services of our Special Departments. The Re-
search Bureau and the Legal Department as well as all the other
offices of our bank are well equipped and experienced to handle
special orders or inquiries of any nature. We would be only too
glad if your good bank would see its way to make use of the ser-
vices of our bank whenever occasion arises.

Meanwhile our Mr. Sauer will keep in touch with the Berlin
Representative of the Central Bank, Mr. Wakabayashi, and with
your bank's Research Bureau, in order to render them such services
as may be possible under present circumstances.

With our best wishes for a prosperous year for you personally
and your fine institution, we remain, Dear Sir,

Yours faithfully,

Berliner Handels-Gesellschaft

Anton Herrmann

Ein
Postwert
marken
und
Geldschein



Mr. Tetsusaburo Tanaka
Governor
The Central Bank of Manchou
Tatung Square
Hsinking
(Manchoukuo)

via Siberia.

1/10 92.50 1/10

BERLIN W8
BEHRENSTR. 32/33



Gepflicht

[Faint, illegible text on the reverse side of the envelope, appearing as bleed-through from the other side.]

OVER 60 YEARS OF REINSURANCE SERVICE.



TELEGRAMS: OSTERLINGA, LONDON.
CODES: CODEM, BENTLEYS, A. B. C. 5TH & 6TH
AND WESTERN UNION.
TELEPHONE: MANSION HOUSE 6671.

MANAGING DIRECTOR,
A. RENDTORFF,
(BRITISH, FORMERLY DANISH)

DIRECTORS:
S. BARTLETT. W. R. BEAVIS.
R. W. REID. W. RENDTORFF.
A. W. LENNOX ROBERTSON.

V. R. WILLEMSON,
FOREIGN MANAGER.

STERLING
OFFICES LIMITED
INCORPORATING
A. F. PEARSON & CO
EST. 1877.
Reinsurance Brokers

25, BIRCHIN LANE,
LONDON, E. C. 3.

Tetsusaburo Tanaka, Esq., Governor,
The Central Bank of Manchou,
H S I N K I N G, Manchoukuo.

18th
January
1939

Dear Sir,

I recently received your Special Manchoukuo
Economic Number and wish to congratulate you sincerely
on its excellent appearance, the fine illustrations
and the wealth of information it contains.

Please accept my gratitude and thanks for your
kindness in sending me a copy.

Yours very truly,

Director.

ky3

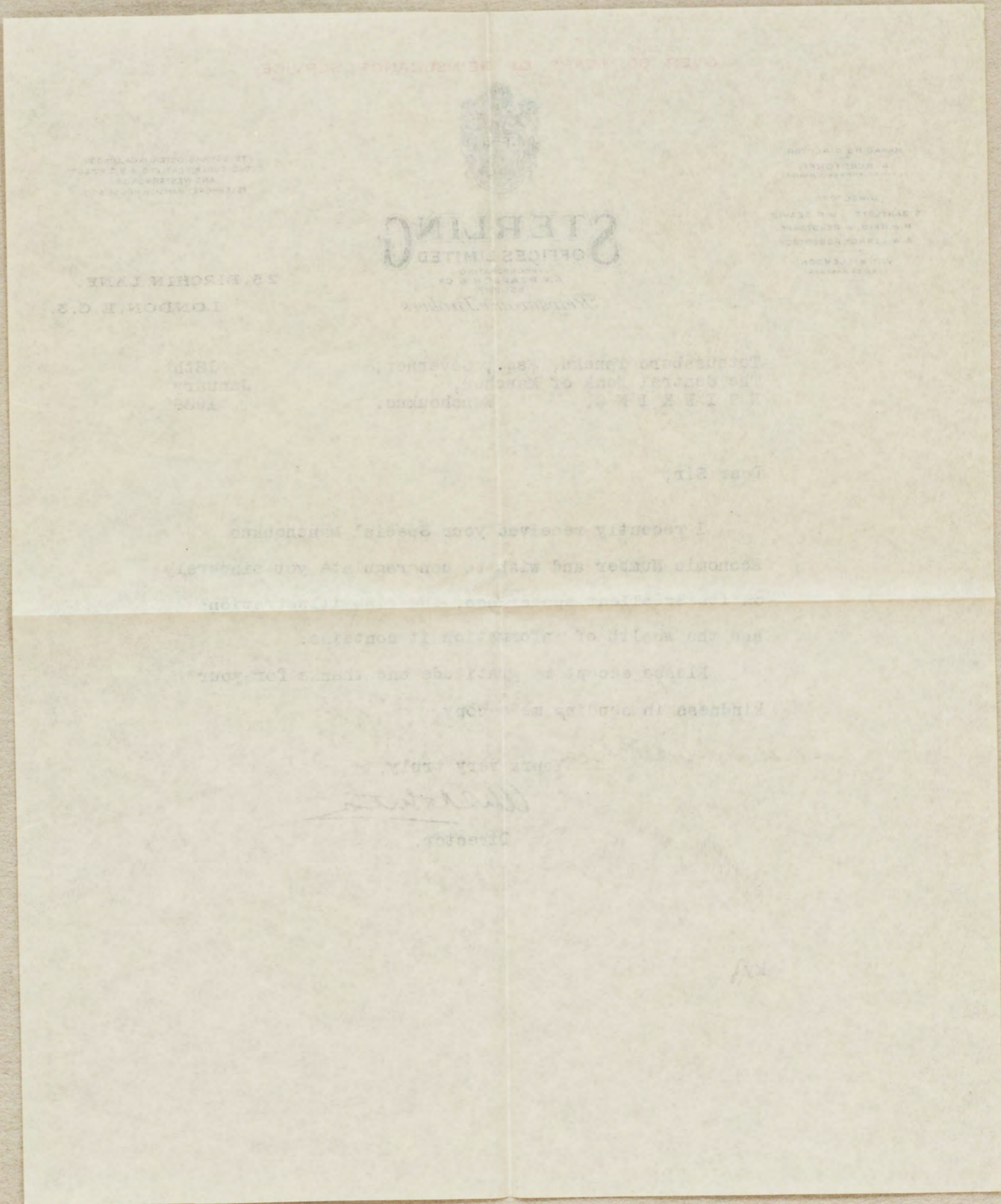


Tetsusaburo Tanaka, Esq., Governor,
The Central Bank of Manchou,
H S I N K I N G,
Manchoukuo.



STERLING
OFFICES LIMITED
25, BIRCHIN LANE
LONDON, E.C.3

6-1



STERLING
OFFICES LIMITED

25, BIRCHIN LANE
LONDON, E.C.3

[Signature]
Director

KX

BERLIN W 8
BEHRENSSTR. 32/33

Ein
Post
Wagn und Gebühren



Via Siberia

Mr. Tetsusaburo T a n a k a
Governor
The Central Bank of Manchou,

H s i n k i n g (Manchoukuo).

570

在
シヤ
メル
リネ
フト
ネル
ト
ハ
ン
デ
ル
ス
ト
ー
ゲ
セ
ル
銀
行
株
式
會
社
伯
林

ゲ
・
ザ
ウ
エ
ル

7-3



GUSTAV SAUER
BEVOLLMÄCHTIGTER
DER BERLINER HANDELS-GESELLSCHAFT,
BERLIN

GUSTAV SAUER

BERLIN W 8, den 19.1.1940.
Behrenstrasse 32-33

via Siberia.

Mr. Tetsusaburo T a n a k a ,
Governor
The Central Bank of Manchou,

Hsinking (Manchoukuo).
=====

Dear Mr. Tanaka,

At the end of February 1939, you had the kindness of granting me an interview in the presence of your esteemed Director Mr. Unagami and Mr. Tani. I have now returned to Germany and wish to express to you once more my heartiest thanks for this conversation, which was the most valuable I had on my whole trip through East Asia. You gave me a most welcome and highly appreciated opportunity to get an intensive insight into the economic conditions of Manchoukuo. As to details, Mr. Tochikura, Acting chief of your Banks' Research Bureau, to whom you were kind enough to introduce me, served me with many interesting figures. Besides, Mr. Tani spent quite some time in showing me over the bank as well as the wonderful "Bankers Club".

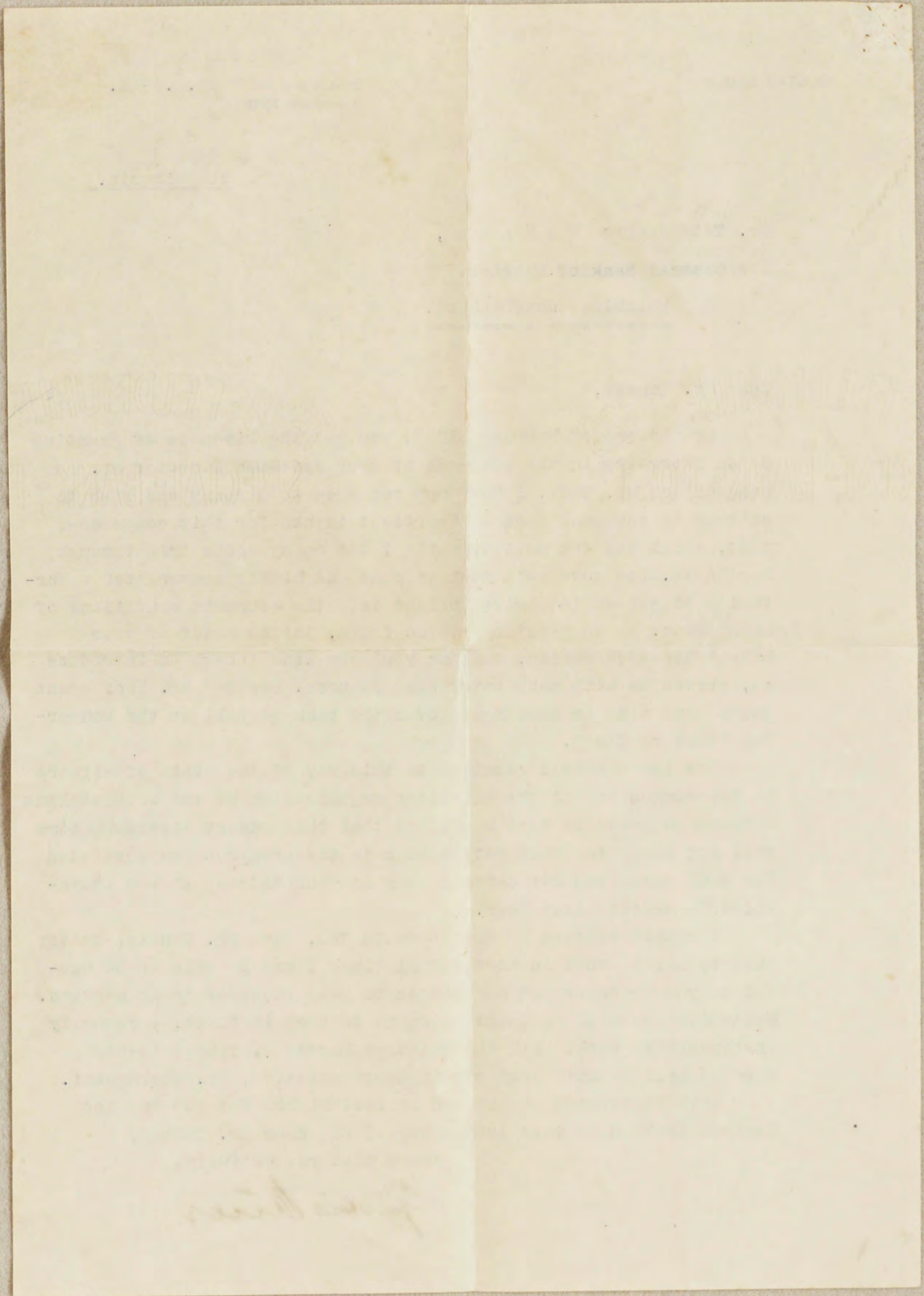
The impression I received in this way of the state of affairs in Manchoukuo and of the excellent organisation of the Central Bank of Manchou makes me feel confident that the present strenuous time will not cause too much retardation in the progress you predicted for Manchoukuo and her Central Bank in your address at the shareholder's meeting last year.

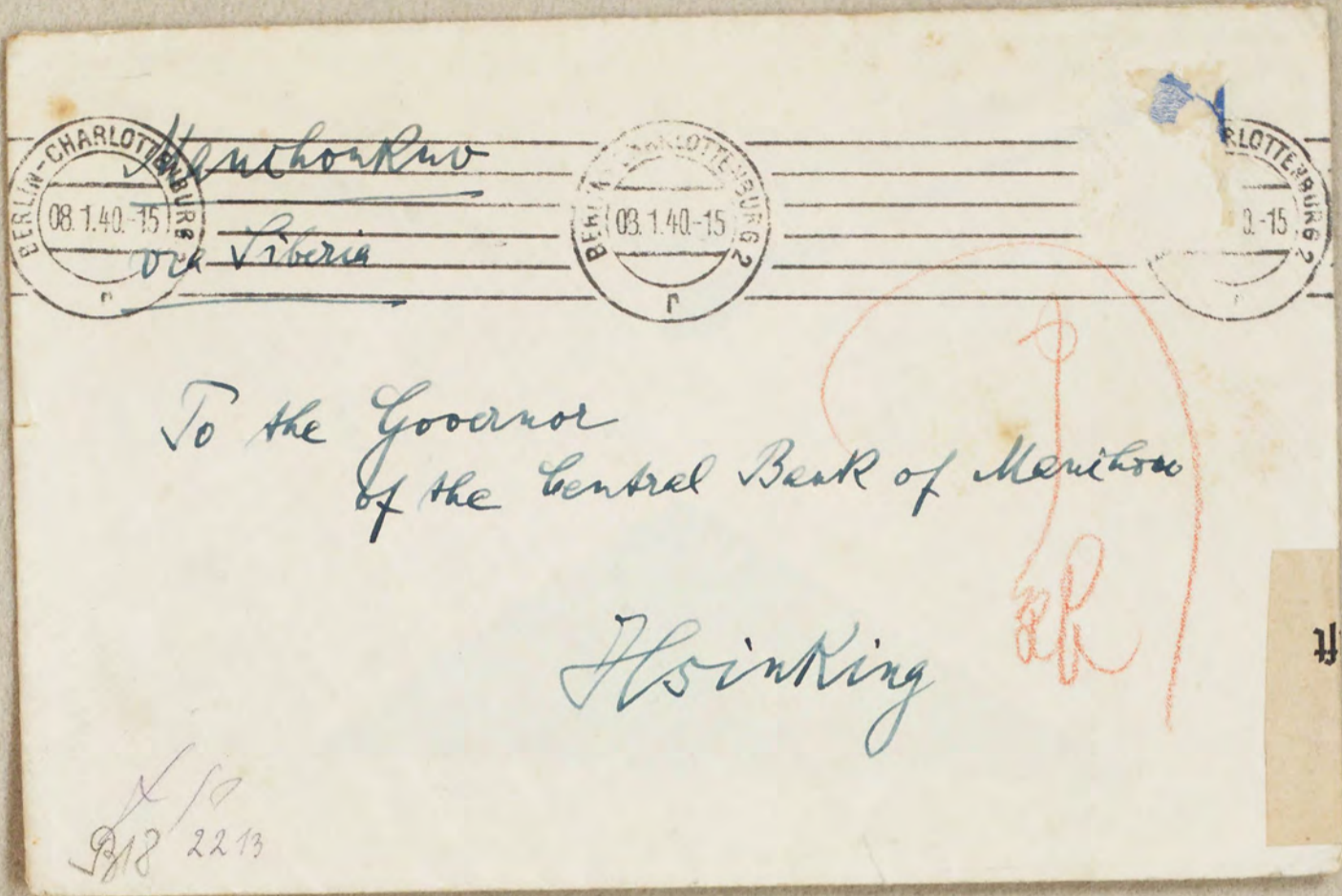
I cannot express my gratitude to you, dear Mr. Tanaka, better than by hoping that in more normal times I may be able to be useful to you whenever you may choose to have recourse to my services. Meanwhile you will no doubt allow me to keep in touch, personally or through my bank, with the Research Bureau of your esteemed Bank as well as with your Berlin Representative, Mr. Wakabayashi.

With reiterated thanks and my best wishes for you and the Central Bank under your leadership, I am, Dear Mr. Tanaka,

Yours most respectfully,

Gustav Sauer





Dr. Hans Luther

Berlin, Jan., 8th, 1940.

Many thanks for the Semiannual Report of the Central Bank of Maritima which was of high interest to me!

Hans Luther.

Dr. Hans Luther
Berlin Ulf 4,
Personalleitung.

Gepflicht



Gepflicht

8-1



THE FIRST NATIONAL BANK
OF THE CITY OF NEW YORK
TWO WALL STREET
NEW YORK, N.Y.



中央銀行

Governor T. Tanaka

The Central Bank of Manchou

Hsinking

Manchoukuo

The First National Bank No. 29
of the City of New York

LEON FRASER, President

New York, October 5, 1938

My dear Governor:

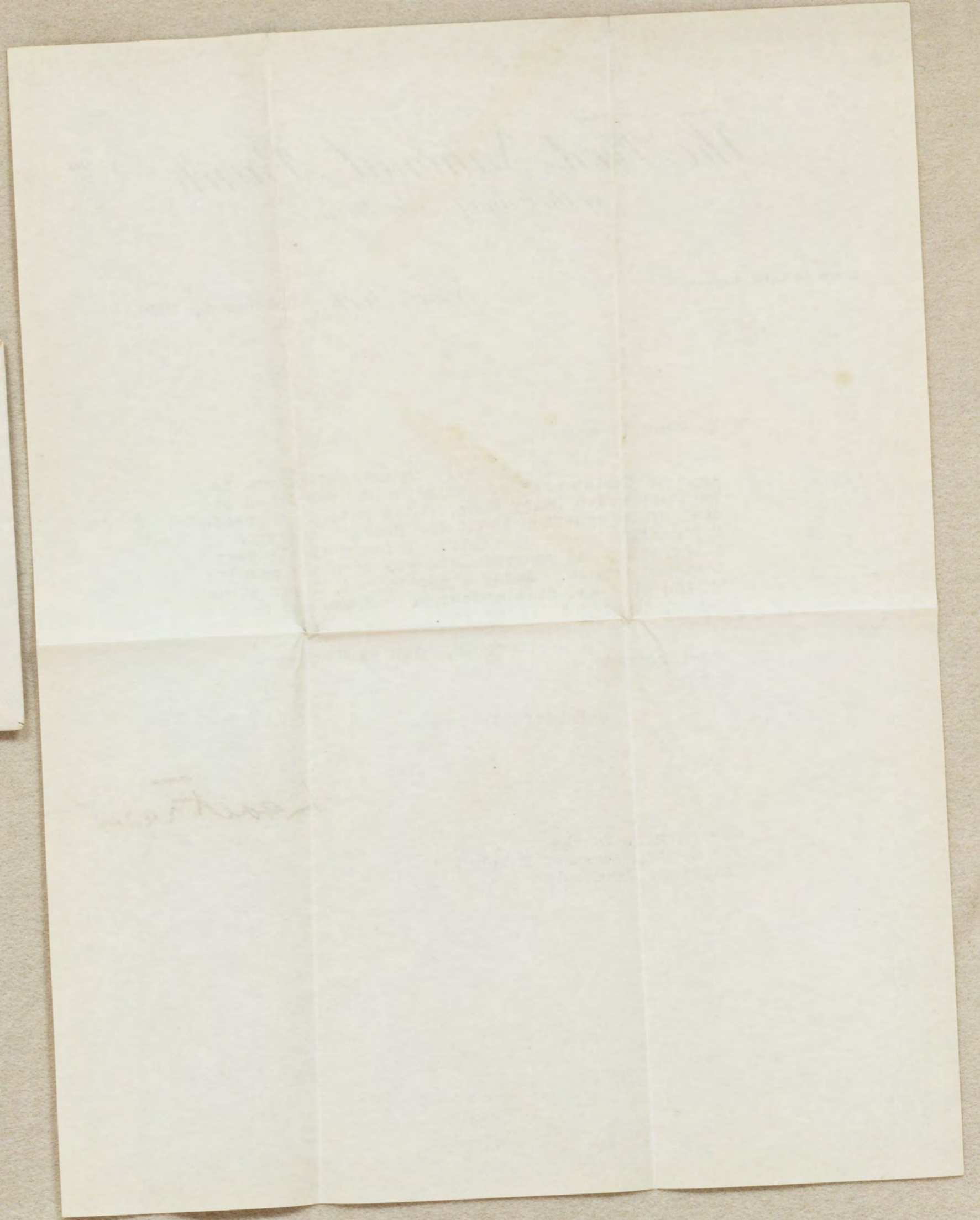
It was very thoughtful of you to send me the special economic number published by the Manchurian Daily News, which gave me a great deal of information about the country and some information about yourself. I found it all very interesting and congratulate you upon the results that you report. Among other things, I was struck by the size and fine appearance of the new bank building which is under way.

Believe me, with kindest personal regards,

Faithfully yours,

Leon Fraser

Governor T. Tanaka
The Central Bank of Manchou
Hsinking, Manchoukuo



Abgesandt
von
Berlin C III



T. T a n a k a , Esq.,

Governor of the Central Bank of Manchou,

H s i n k i n g ,

Manchoukuo

滿洲中央銀行總行御中



10-1

REICHSBANK

BERLIN ^G 111, den
October 14th, 1938

T r e u e
Direktor bei der Reichsbank

Dear Mr. Tanaka,

I thank you very much that you kindly sent me the Special Number of the "Manchoukuo Economic" for which you wrote an introduction and which contains a great many informations about Manchoukuo. It gave me a great pleasure to study the contents of the publication all the more as I have been very narrowly connected with the Agreements which regulate the movements of goods and the settlement of payments between Manchoukuo and Germany. I devoted much time in attending the meetings of the Government's committee preparing these Agreements, and I was busy with initiating the arrangements between the Yokohama Specie Bank and a German Banking Syndicate for the credit transaction which now has been agreed upon. I am very glad that I could assist in a work that, as all of us hope, will prove to satisfy both parties. It be furthermore the basis for linking together still closer than before the economies of the two countries.

At the occasion of the presence of the Manchourian Mission for Economy and Friendship I saw a film which gave an idea about the development of Manchoukuo and of Hsinking during the last five years. I think that a most remarkable effort has been made and that the result is a very striking one. It is to be hoped that all aims will be accomplished in the time set out in the Five-Years' Plan and that all forces of the country are collaborating in the same unanimity as they have done hitherto.

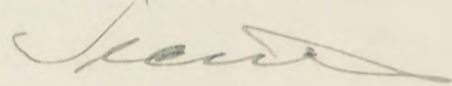
T. T a n a k a , Esq.,
Governor of the Central Bank
of Manchou,
H s i n k i n g

./.

The journey of the fore-mentioned Mission gave me the opportunity of meeting your Director, Mr. K. Osawa, with whom I had several interesting conversations especially during the Tea-Party at our Bank. I hope that Mr. Osawa will keep a good remembrance of his visit to Germany and that he and the other Members of the Mission will have a happy return to Hsinking. It would be the finest result of the Mission's journey if the Delegates would have felt at home with us and if the experiences they have made lead to an expansion of personal and economic connections to the benefit of both countries.

Hoping that you are enjoying best of health, I remain, dear Mr. Tanaka, with kindest regards,

Very faithfully yours,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'H. Tanaka', written in dark ink.

滿洲國郵政
滿洲中央銀行總裁
田中龍三印

Dr. Tetsusaburo Tanaka
Governor of the Central Bank of Manchukuo,
HSINKING,
MANCHUKUO.



Handwritten red ink signature or initials.

ROYAL ITALIAN EMBASSY
OFFICE OF THE COMMERCIAL COUNSELOR
TOKYO



東京市總町區有樂町一丁目九番一生命館
伊太利大使館商務參事官事務所
電話九ノ内五九六〇一

二一

TELEGRAPHIC ADDRESS:
"ITALCOM TOKYO"

TELEPHONE:
MARUNOUCHI (23) 5960-1

ROYAL ITALIAN EMBASSY
OFFICE OF THE COMMERCIAL COUNSELLOR

No.1232.

TOKYO February 20, 1939.

DAI ICHI SEIMEI BUILDING
9 YURAKU-CHO 1-CHOME
KOJIMACHI-KU

Dr. Tetsusaburo Tanaka,
Governor of the
Central Bank of Manchukuo,
Hsinking.

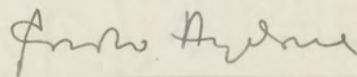
Dear Dr. Tanaka,

From a Domei Despatch I have read a resumé
of the remarkable report made by you during the recent
yearly meeting of your Bank. As I have read your report
of last year, which I found most instructive, may I
kindly beg you to send me two copies of the one prepared
for this year, as I would like to send one to Rome.

In presenting to you my compliments and
congratulations for the remarkable results and achieve-
ments of the Bank under your management, thanking you
in advance for the copies of the report.

I remain,

Sincerely yours,



Romolo Angelone
Commercial Counsellor

RA:i

NOV 19 1917



U.S. DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES GEOLOGICAL SURVEY
BUREAU OF LAND MANAGEMENT

WATER RESOURCES DIVISION
WASHINGTON, D. C.

RECEIVED
NOV 19 1917
U.S. DEPARTMENT OF THE INTERIOR
BUREAU OF LAND MANAGEMENT



Mr. Tetsusaburo Tanaka, Governor,
 The Central Bank of Manchou,
 Hsinking,
 Manchoukuo

中央銀行

GATES W. MCGARRAH
 57 WILLIAM STREET
 NEW YORK

October 5, 1938

Dear Mr. Tanaka:-

I am greatly pleased to be remembered by you in receiving a copy of the Special Number of the Manchoukuo Economic and I have read with interest the article by you; I have also found the other material very interesting and informative.

I frequently recall with much pleasure our association in Basle and while I often spoke to you of my desire to visit Japan I find as time goes the possibility grows more remote.

With kindest regards and best wishes,

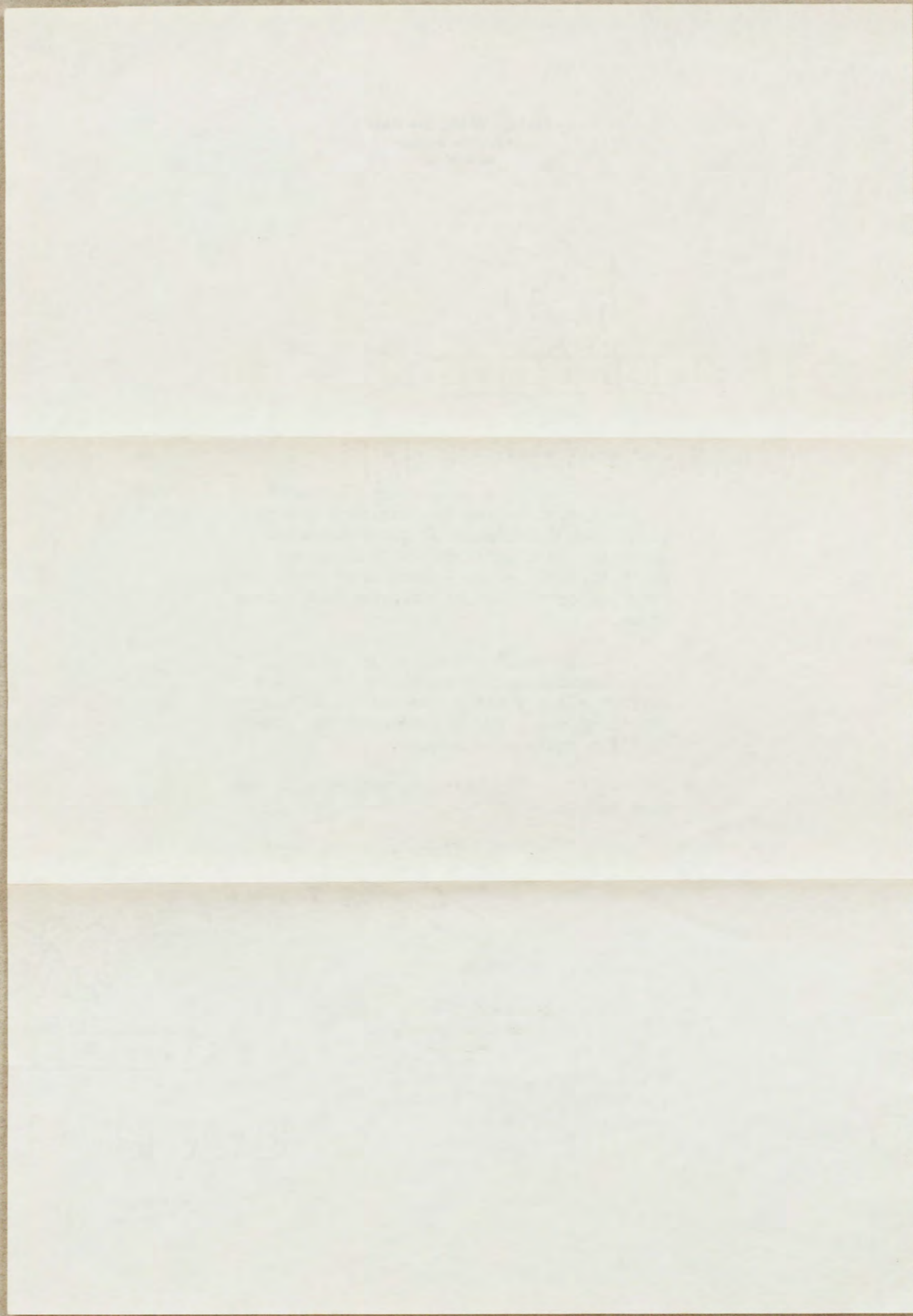
Yours very sincerely,

G. W. McGarrah

Mr. T. Tanaka, Governor,
 The Central Bank of Manchou,
 Hsinking, Manchoukuo

GATES W. MCGARRAH
57 WILLIAM STREET
NEW YORK

12-1





7329

R.B.E.N.B.



Absender:
Reichsbank
Berlin C 111

Herrn Gouverneur Tetsusaburo T a n a k a
The Central Bank of Manchou

H s i n g k i n g
Mandschukuo

滿洲中央銀行總行御中



13-1

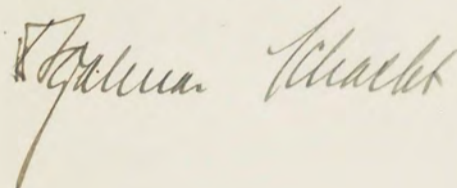
REICHSBANKPRÄSIDENT
DR. HJALMAR SCHACHT

BERLIN, DEN 4. Oktober 1938

Sehr geehrter Herr Tanaka,

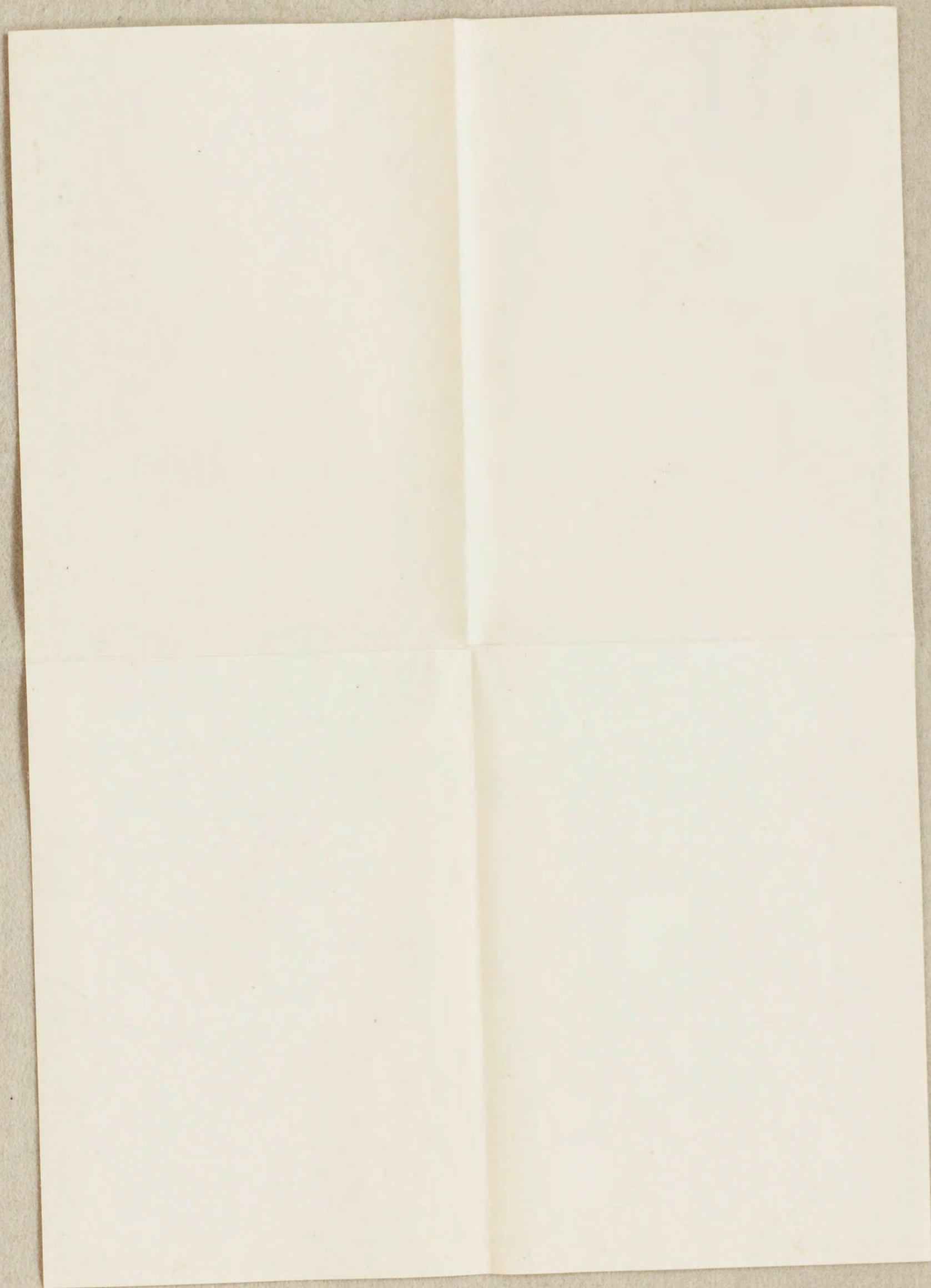
ich danke Ihnen für Ihre freundlichen Zeilen vom 25. Juli d.J., mit welchen Sie den Direktor Ihres Instituts, Herrn Kikutaro Ohsawa, an mich empfahlen. Ich habe Herrn Ohsawa bei mir gesehen und mich angeregt mit ihm unterhalten. Er war mit den übrigen Herren der Mandschurischen Freundschafts- und Wirtschaftsmission bei mir zu Gast, und wir haben uns ausgiebig über die Fragen, die unsere beiden Länder berühren, aussprechen können. Ich hoffe, daß die Herren auf Ihrer Reise durch Deutschland einen guten Einblick in die deutschen Verhältnisse und die Leistungsfähigkeit unserer Wirtschaft gewinnen werden, und habe Herrn Ohsawa gebeten, bei seiner Rückkehr Ihnen, sehr geehrter Herr Tanaka, meine verbindlichsten Grüße und aufrichtigen Wünsche für Ihre Aufbauarbeit zu überbringen, mit welchen ich bin

Ihr sehr ergebener



Herrn Gouverneur Tetsusaburo T a n a k a
The Central Bank of Manchou

H s i n g k i n g
Mandschukuo



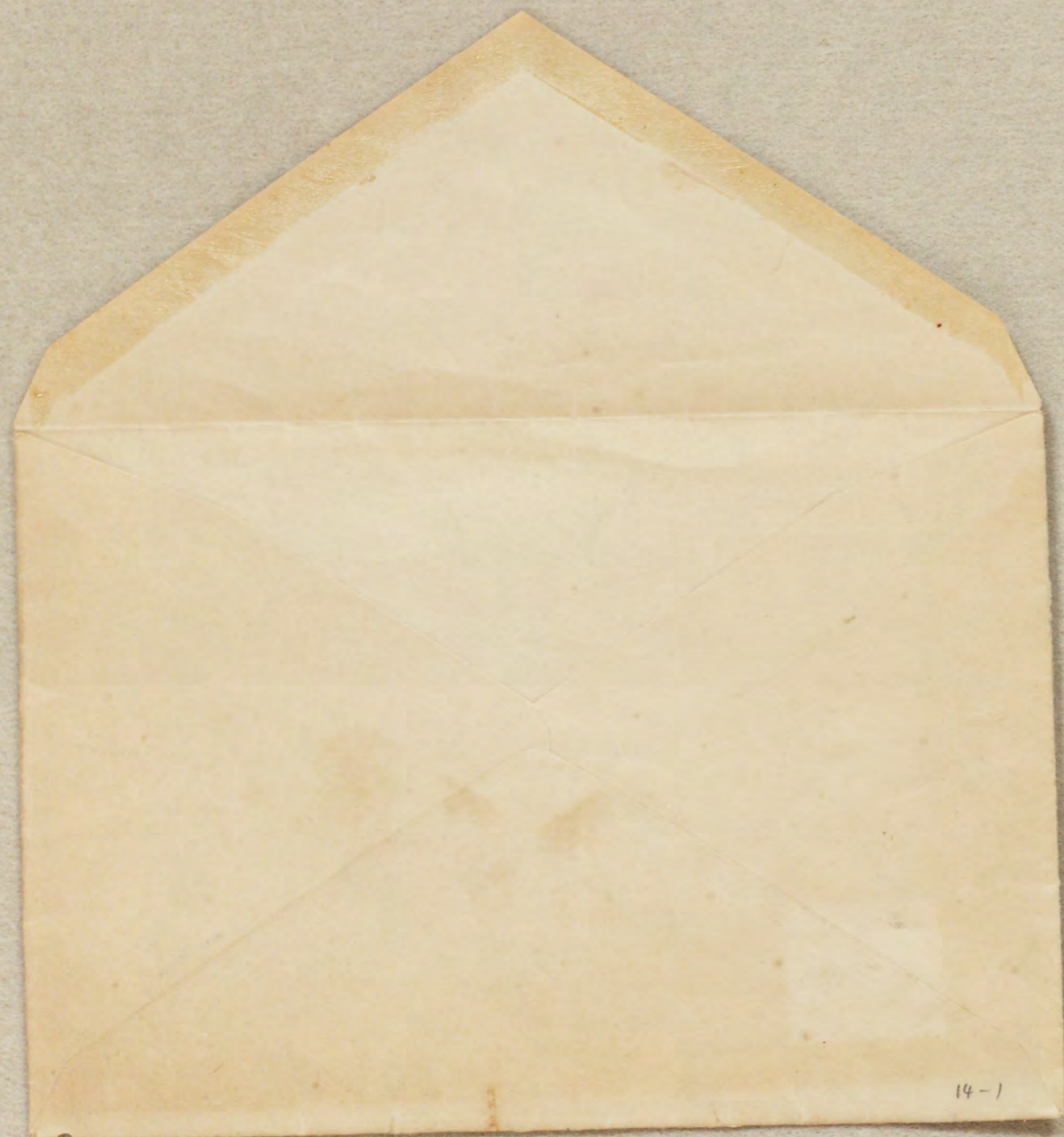
THE YAMATO HOTEL
SHINKING, MANCHOUKUO

J. Tanaka Esq.
President
Manchuria Central Bank

THE YAMATO HOTEL
HSINKING

Aug. 28th 1938

Dear Mr. Tanaka
May I
introduce to you Mr.
Byron Mackenzie, manager
of the Hongkong Shanghai
Bank branches in Manchukuo.
There are a number of
practical questions that
arise out of the working
of



14-1

Sept 28 1938

of the new exchange regulations. Mr. Mackenzie and the other foreign bank managers are anxious to co-operate in every way but they feel that there are a number of points that require ~~the~~ elucidation and adjustment. I myself also

14-2

THE YAMATO HOTEL
HSINKING

also feel that a frank
exchange of views between
Mr. Mackenzie ^{and yourself} would be
of mutual benefit. I should

be grateful, therefore, if
you could see your way
to give Mr. Mackenzie
facilities to discuss such
questions with responsible
members of your staff.

Yours sincerely
Oswald White

P.S.

P.S. I may add that
Mr. Mackenzie is a personal
friend of mine and I am
sure that any courtesy
you can show him will
not be misplaced
Ow.



中報



Mr. Tetsubaru Tanaka,
The Governor,
The Central Bank of Manchukuo,
HSINKING.



PERSONAL

(Temporary address)

**BRITISH CONSULATE-GENERAL,
TIENTSIN.**

27th October 1938.

Dear Mr. Governor,

It was indeed a great pleasure to be able to meet you in Hsinking. I had heard so often of you and of your many activities that I felt it would be remiss of me to leave the Far East without making your acquaintance. Having now had the pleasure of meeting you, and of finding that we have so many mutual friends and mutual interests, I am looking forward to coming again to Manchukuo for another visit when I return from Europe. I hope then to be able to study more closely, under your excellent guidance, the economic developments and possibilities of Manchukuo.

I shall not fail to remember you to Leon Fraser in New York, to Mr. Montagu Norman, Sir Otto Niemayer and Mr. Siepmann in London, and to our many mutual friends in other parts of Europe.

/With

Mr. Tetsubaru Tanaka,
The Governor,
The Central Bank of Manchukuo,
HSINKING.

2.

With every good wish and with my
hospitallity and

Yours sincerely,
Mrs. Wm. W.

Thanks for your generous
reception,



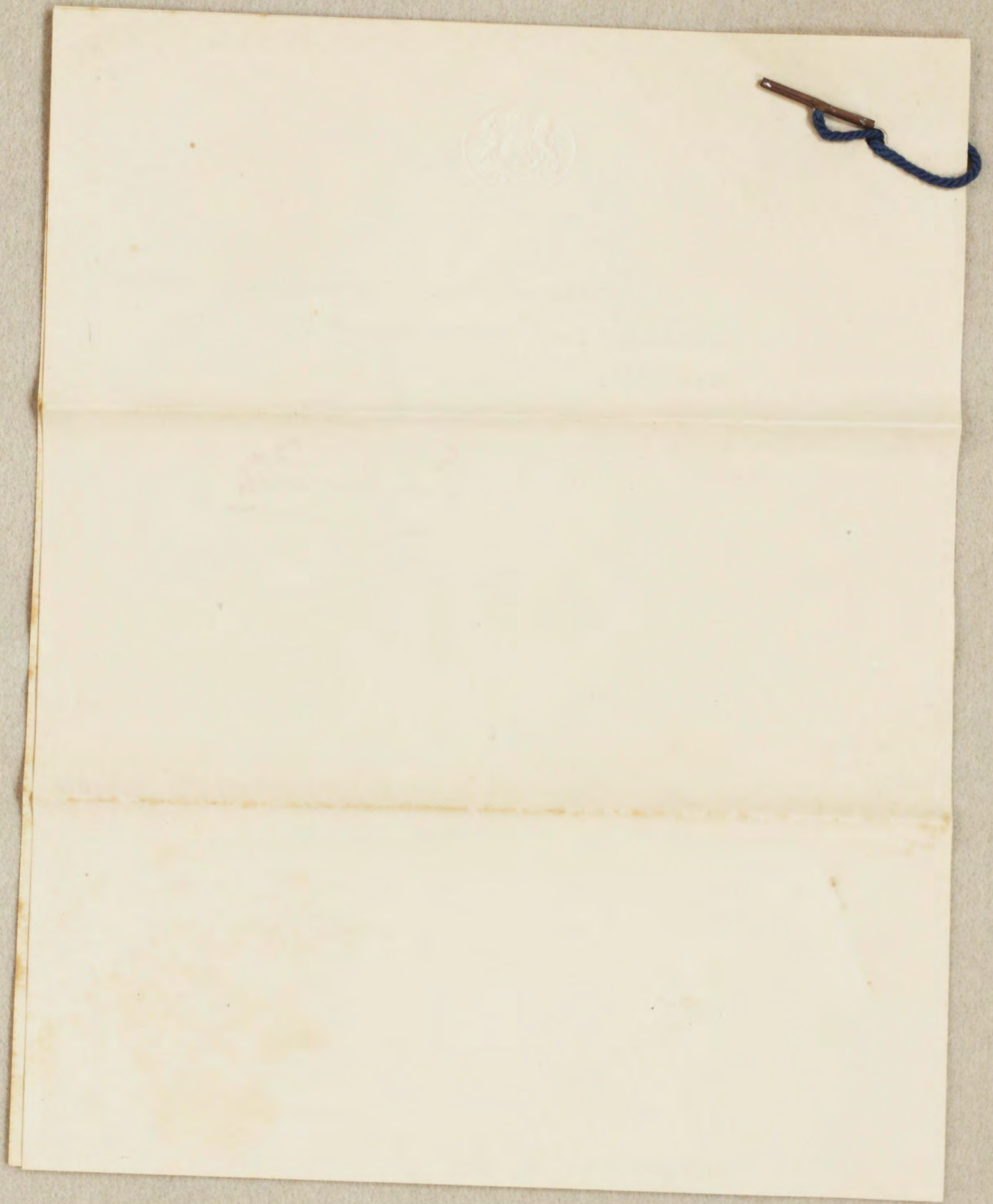
BRITISH CONSULATE GENERAL
MEXICO



With every good wish and with my renewed
thanks for your generous hospitality and kind
reception,

Yours sincerely,

S. L. Hun-Patch





Guildhall Library,
London, E.C.2.

17th January, 1939

Sir,

I have to acknowledge,
with many thanks, the receipt
of the Manchoukuo economic number
of the "Manchuria Daily News",

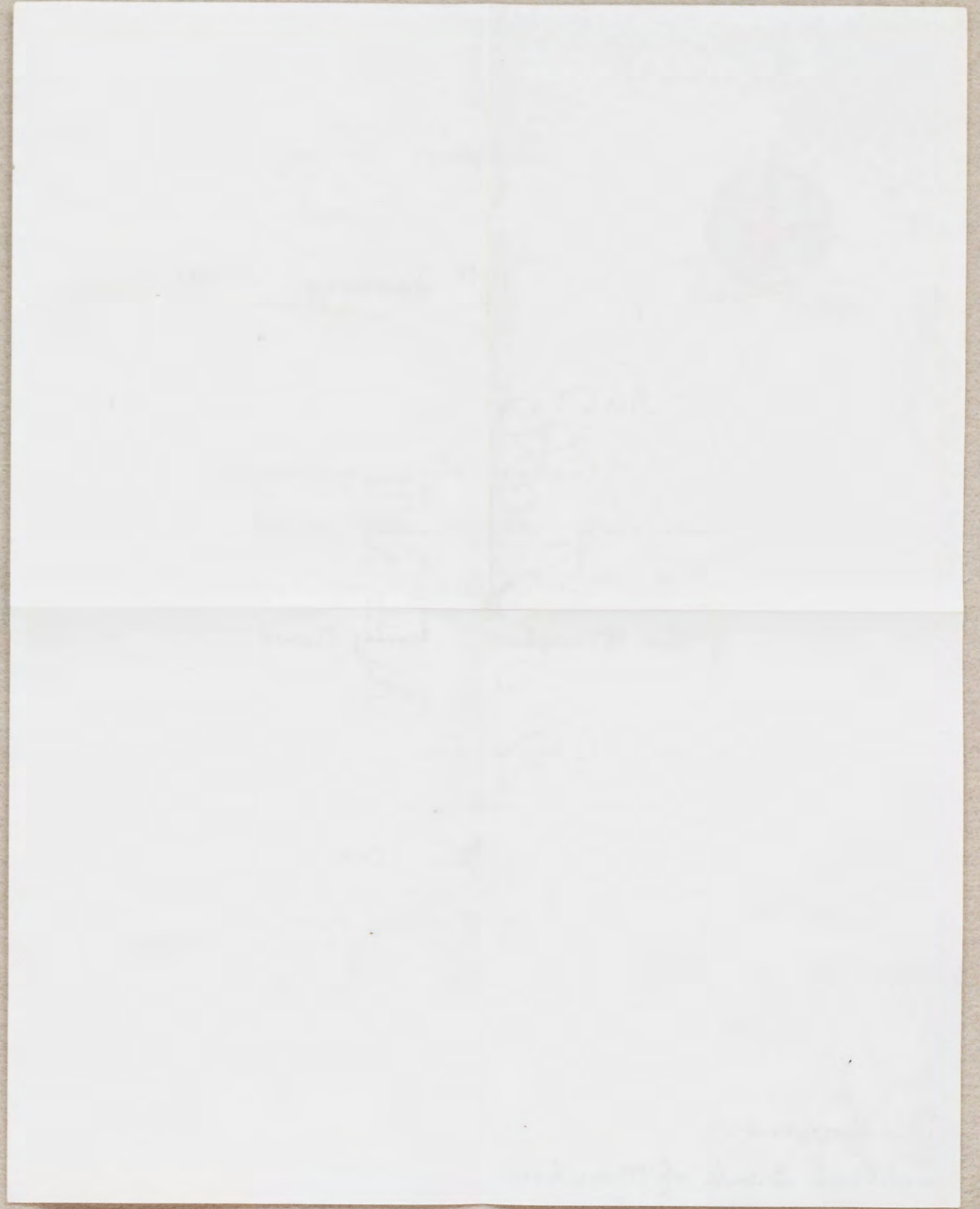
which you have been so good as
to present to this Library.

I am, Sir,

Your obedient servant,

J. Southwaite
Librarian

The Governor,
Central Bank of Manchou.





No. 4544/2481

Handwritten signature in blue ink, appearing to be '張中平' (Zhang Zhongping).

The Governor of the Central Bank of Manchou,
Hsinking Manchoukuo.

กระทรวงเศรษฐกิจ
Ministry of Economic Affairs.
Bangkok, S I A M.



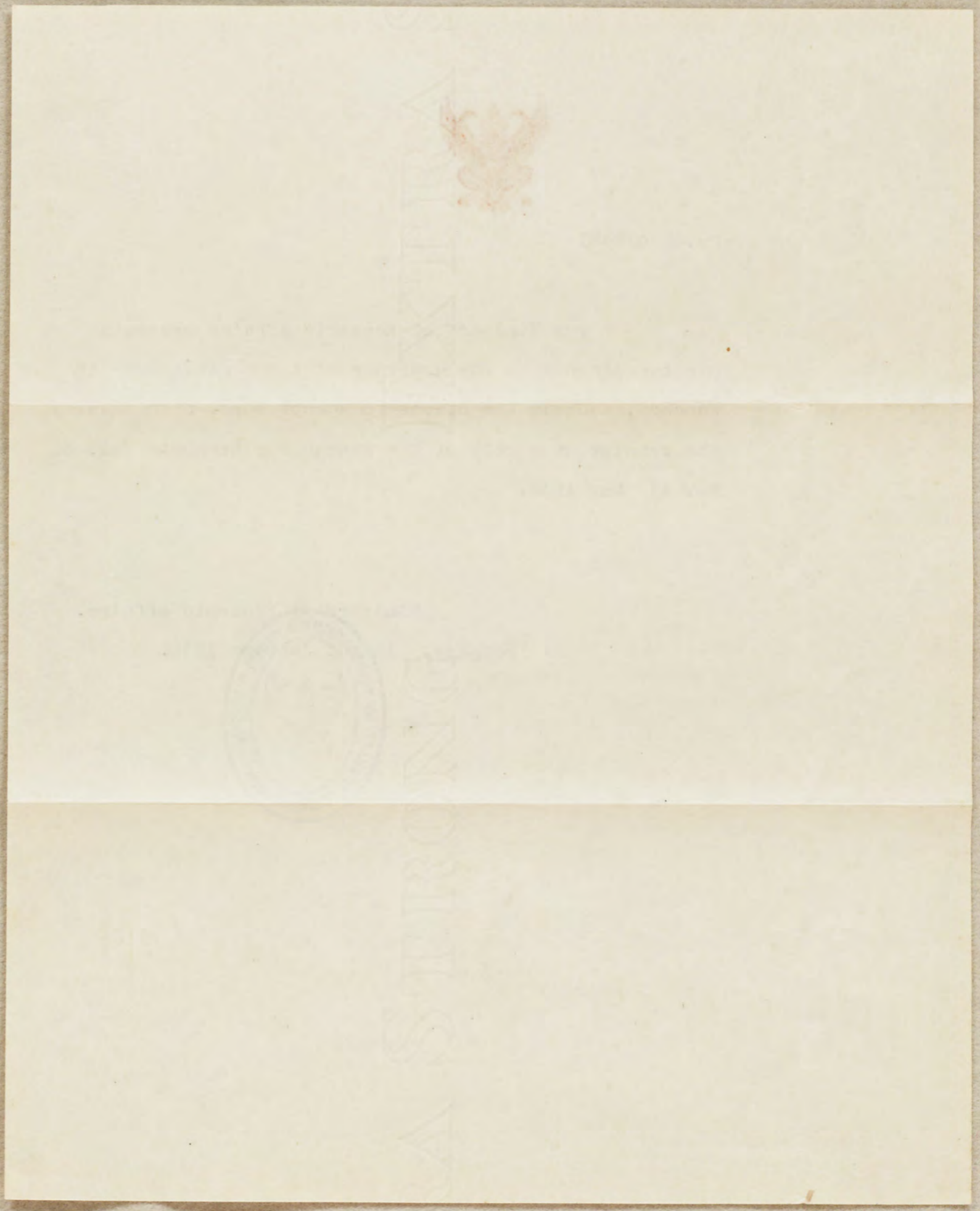
No. 4544/2481

The Ministry of Economic Affairs presents
his compliments to The Governor of the Central Bank of
Manchou, and has the honour to acknowledge, with thanks,
the receipt of a copy of the Manchoukuo Economic Vol. 3.
No. 11 May 1938.

Ministry of Economic Affairs.
Bangkok, 13 January 1939.



17-1



1939

Feb 1

Handwritten mark



PERSONAL.

Mr. Tetsusaburo Tanaka,
Governor of the Central Bank of Manchou,
Hsinking,
Manchukuo.



18-1



Telephone No. : WHITEHALL 1234.

In any reply
please quote Regd. No.



TREASURY CHAMBERS,
WHITEHALL, S.W.1.

PERSONAL

1st February, 1939.

Dear Mr. Tanaka,

I have reached London safely after a rather longer stay in the United States than I had expected.

In New York I had several opportunities of seeing our mutual friend, Mr. Leon Fraser, and I conveyed to him your messages of good will. He was very glad to have news of you and was particularly interested in what I had to tell him of the progress which the Central Bank of Manchukuo was making under your able direction. He asked me, without fail, to express to you his good wishes when next I saw you and to say that he hoped it would be possible for you soon to visit New York, where, I am sure, he will give you a very warm welcome.

I have also conveyed your good wishes to your friends both here and at the Bank of England. I have not yet had an opportunity of going to Basle, but I shall certainly do so in the near future and I will not forget, when there, to deliver the personal messages with which

Mr. Tetsusaburo Tanaka,
Governor of the Central Bank of Manchou,
Hsinking,
Manchukuo.

you

you entrusted me.

You will remember that when I had the pleasure of seeing you in Hsinking last autumn you were good enough to promise me, in the event of difficulties arising in Manchukuo in my particular sphere of activity, that you would look into them if I would draw your attention to them personally.

I now wish to take advantage of your kind offer and to invite your attention to certain developments in Harbin which are causing some concern both to us here at the Treasury, and to our mutual friends at the Bank of England.

We have been informed recently from very reliable sources that when Harbin clients of the Hong Kong and Shanghai Bank go to the Central Bank of Manchukuo and apply for a permit to import goods (giving the name of the Hong Kong and Shanghai Bank as the Bank to negotiate their bills) they are asked to delete the name of the Hong Kong and Shanghai Bank from their form of application and to substitute that of the Yokohama Specie Bank, and that marked pressure is brought to bear upon these clients to
conduct